

# GODIŠNJI IZVEŠTAJ

## DUBRAVA AD SOMBOR

<b>Osnovni podaci o izdavaocu akcija</b>	
Poslovno ime, sedište, adresa, MB i PIB	<b>Dubrava a.d. Sombor, Kralja Petra I 10, Sombor MB: 08046654 PIB: 101840026</b>
Osnovna delatnost	<b>Delatnosti restorana i pokretnih ugostiteljskih objekta</b>
Ime i prezime direktora	<b>Milenko Andrić</b>
Ime i prezime kontakt osobe	<b>Brankica Bubić</b>
Telefon	<b>025/25-190</b>
e-mail	<b>menjacnicaevro@sbb.rs</b>
Datum osnivanja	<b>04.12.1989. godine</b>
Ukupan broj izdatih običnih akcija	<b>1.874 komada</b>
CFI kod i ISIN broj	<b>ESVUFR, RSDUBRE64449</b>
Nominalna vrednost jedne akcije	<b>1.000 dinara</b>
Ukupan broj izdatih prioritetnih akcija	-
CFI kod i ISIN broj	-
Nominalna vrednost jedne akcije	-

### SADRŽAJ:

1. Finansijski izveštaji za poslednju poslovnu godinu sa izveštajem revizora;
2. Godišnji izveštaj o poslovanju društva;
  - Verodostojan prikaz razvoja i rezultata poslovanja društva, a naročito finansijsko stanje u kome se ono nalazi, kao i podatke važne za procenu stanja imovine društva;
  - Opis očekivanog razvoja društva u narednom periodu, promena u poslovnim politikama društva, kao i glavnih rizika i pretnji kojima je poslovanje društva izloženo;
  - Sve važnije poslovne događaje koji su nastupili nakon proteka poslovne godine za koju se izveštaj priprema;
  - Sve značajnije poslove sa povezanim licima;
  - Aktivnosti društva na polju istraživanja i razvoja.
3. Sopstvene akcije;
  - Broj sopstvenih akcija;
  - Nominalna/računovodstvena vrednost;
  - Razlog sticanja
  - Plaćen iznos sa sticanje sopstvenih akcija:
  - Lica od kojih su akcije stečene.
4. Izjava lica odgovornih za sastavljanje izveštaja;
5. Odluka o usvajanju godišnjih finansijskih izveštaja;
6. Odluka o raspodeli dobiti ili pokriću gubitka;

April, 2012 godine

Popunjiva pravno lice - preduzetnik		
08046254 Maticni broj		101840026 PIB
Popunjiva Agencija za privredne registre		
750 1 2 3 Vrsta posla	19	20 21 22 23 24 25 26

Naziv: DUBRAVA AD

Sepste: SOMBOR, KRALJA PETRA 110

## BILANS STANJA



7005006223777

na dan 31.12.2011. godine

- u hiljadama dinara


Grupa racuna, račun	POZICIJA	AOP	Napomena broj	I z n o s	
				Tekuca godina	Prethodna godina
1	2	3	4	5	6
	<b>AKTIVA</b>				
	<b>A. STALNA IMOVINA (002+003+004+006+009)</b>	001		2695	1265
00	I. NEUPLACENI UPISANI KAPITAL	002			
012	II. GOODWILL	003			
01 bez 012	III. NEMATERIJALNA ULAGANJA	004			
	IV. NEKRETNINE, POSTROJENJA, OPREMA I BIOLOSKA SREDSTVA (006+007+008)	005		2695	1265
020, 022, 023, 026, 027(deo), 028(deo), 029	1. Nekretnine, postrojenja i oprema	006		2695	1265
024, 027(deo), 028(deo)	2. Investicione nekretnine	007			
021, 025, 027(deo), 028(deo)	3. Bioloska sredstva	008			
	V. DUGOROCNI FINANSIJSKI PLASMANI (010-011)	009			
030 do 032, 039(deo)	1. Ucesca u kapitalu	010			
033 do 038, 039(deo) minus 037	2. Ostali dugorocni finansijski plasmani	011			
	<b>B. OBRTNA IMOVINA (013+014+015)</b>	012		394	717
10 do 13, 15	I. ZALHE	013		0	360
14	II. STALNA SREDSTVA NAMENJENA PRODAJI I SREDSTVA POSLOVANJA KOJE SE OBUSTAVLJA	014			
	III. KRATKOROCNA POTRAZIVANJA, PLASMANI I GOTOVINA (016-017+018+019+020)	015		394	357
20, 21, 22, osim 223	1. Potrazivanja	016		345	348
223	2. Potrazivanja za vise placen porez na dobitak	017			
23 minus 237	3. Kratkorocni finansijski plasmani	018			
24	4. Gotovinski ekvivalenti i gotovina	019		49	9

Grupa računa: račun	P O Z I C I J A	AOP	Napomena broj	I Z N O S	
				Tekuće godine	Prethodna godina
1	2	3	4	5	6
27 i 28 osim 288	5. Porez na dodatu vrednost i aktivna vremenska razgranicenja	020			
288	V. ODLOZENA PORESKA SREDSTVA	021			
	G. POSLOVNA IMOVINA (001+012+021)	022		3089	1982
29	D. GUBITAK IZNAD VISINE KAPITALA	023		10144	10159
	Dj. UKUPNA AKTIVA (022+023)	024		13233	12141
88	E. VANBILANSNA AKTIVA	025			
	<b>PASIVA</b>				
	A. KAPITAL (102+103+104+105+106+107+108+109+110)	101			
30	I. OSNOVNI KAPITAL	102		1874	1874
31	II. NEUPLACENI UPISANI KAPITAL	103			
32	III. REZERVE	104			
330 i 331	IV. REVALORIZACIONE REZERVE	105			
332	V. NEREALIZOVANI DOBICI PO OSNOVU HARTIJA OD VREDNOSTI	106			
333	VI. NEREALIZOVANI GUBICI PO OSNOVU HARTIJA OD VREDNOSTI	107			
34	VII. NERASPOREDJENI DOBITAK	108			
35	VIII. GUBITAK	109		1874	1874
037 i 237	IX. OTKUPljENE SOPSTVENE AKCIJE	110			
	<b>B. DUGOROCNA REZERVISANJA I OBAVEZE (112+113+116)</b>	111		13233	12141
40	I. DUGOROCNA REZERVISANJA	112			
41	II. DUGOROCNE OBAVEZE (114+115)	113		11670	10475
414, 415	1. Dugorocni krediti	114			
41 bez 414 i 415	2. Ostale dugorocne obaveze	115		11670	10475
	III. KRATKOROCNE OBAVEZE (117+118+119+120+121+122)	116		1563	1666
42, osim 427	1. Kratkoročne finansijske obaveze	117		610	0
427	2. Obaveze po osnovu sredstava namenjenih prodaji i sredstava poslovanja koje se obustavlja	118			
43 i 44	3. Obaveze iz poslovanja	119		629	671
45 i 45	4. Ostale kratkoročne obaveze:	120		208	955
47, 48 osim 481 i 49 osim 498	5. Obaveze po osnovu poreza na dodatu vrednost i ostalih javnih prihoda i pasivna vremenska razgranicenja	121		114	40
481	6. Obaveze po osnovu poreza na dobitak	122		2	0

Grupa racuna, racun	POZICIJA	AOP	Napomena broj	Z n o s	
				Tekuca godina	Prethodna godina
1	2	3	4	5	6
498	V. ODLOZENE PORESKE OBAVEZE	123			
	G. UKUPNA PASIVA (101+111+123)	124		13233	12141
89	D. VANBILANSNA PASIVA	125			


U \_\_\_\_\_ dana 6. 2. 2012. godine

Lice odgovorno za sastavljanje  
finansijskog izvestaja

  
\_\_\_\_\_



Zakonski zastupnik

  
\_\_\_\_\_

Obrazac propisan Pravilnikom o sadržini i formi obrazaca finansijskih izvestaja za privredna društva, zadruge, druga pravna lica i preduzetnike ( "Sluzbeni glasnik, RS", br. 114/06, 5/07, 119/08 i 2/10)

Popunjiva pravno lice - preduzetnik					
08046654		101240026			
Matični broj	Sifra delatnosti	PIB			
Popunjiva Agencija za privredne registre					
250					
1 2 3	19	20	21	22	23 24 25 26
vrata posla					

Naziv: DUBRAVA AD

Sedište: SOMBOR, KRALJA PETRA I 10

## BILANS USPEHA



7005006223764

u period 01.01.2011 do 31.12.2011


- u hiljadama dinara

Grupa računa, račun	POZICIJA	AOP	Napomena broj	I Z N O S	
				Tekuća godina	Prethodna godina
1	2	3	4	5	6
	<b>A. PRIHODI I RASHODI IZ REDOVNOG POSLOVANJA</b>				
	I. POSLOVNI PRIHODI (202+203+204-205+206)	201		6158	3668
60 i 61	1. Prihodi od prodaje	202		6158	3532
62	2. Prihodi od aktiviranja uočaka i robe	203			
630	3. Povećanje vrednosti zaliha uočaka	204			
631	4. Smanjenje vrednosti zaliha uočaka	205			
64 i 65	5. Ostali poslovni prihodi	206		0	136
	II. POSLOVNI RASHODI (208 DO 212)	207		6210	5633
50	1. Nabavna vrednost prodane robe	208		1559	564
51	2. Troškovi materijala	209		1489	1007
52	3. Troškovi zarada, naknada zarada i ostali lični rashodi	210		3069	1515
54	4. Troškovi amortizacije i rezervisanja	211		397	0
53 i 55	5. Ostali poslovni rashodi	212		1696	2514
	III. POSLOVNI DOBITAK (201-207)	213			
	IV. POSLOVNI GUBITAK (207-201)	214		2052	1965
66	V. FINANSIJSKI PRIHODI	215			
56	VI. FINANSIJSKI RASHODI	216			
67 i 68	VII. OSTALI PRIHODI	217		2147	0
57 i 58	VIII. OSTALI RASHODI	218		79	2478
	IX. DOBITAK IZ REDOVNOG POSLOVANJA PRE OPOREZIVANJA (213-214+ 215-216+217-218)	219		16	0
	X. GUBITAK IZ REDOVNOG POSLOVANJA PRE OPOREZIVANJA (214-213- 215+216-217+218)	220		0	4443
69 - 69	XI. NETO DOBITAK POSLOVANJA KOJE SE OBUSTAVLJA	221			
59 - 69	XII. NETO GUBITAK POSLOVANJA KOJE SE OBUSTAVLJA	222			

Grupa racuna, racun	P O Z I C I J A	AOP	Napomena broj	I z n o s	
				Tekuća godina	Prethodna godina
1	2	3	4	5	6
	B. DOBITAK PRE OPOREZIVANJA (219-220+221-222)	223		16	0
	V. GUBITAK PRE OPOREZIVANJA (220-219+222-221)	224		0	4443
	G. POREZ NA DOBITAK				
721	1. Poreski rashod perioda	225			
722	2. Odloženi poreski rashodi perioda	226			
722	3. Odloženi poreski prihodi perioda	227			
723	D. Isplaćena licna primanja poslodavcu	228			
	DJ. NETO DOBITAK (223- 224- 225- 226+ 227- 228)	229		16	0
	E. NETO GUBITAK (224- 223+ 226+ 226- 227 + 228)	230		0	4443
	Ä. Ä. NETO DOBITAK KOJI PRIPADA MANJINSKIM ULAGACIMA	231			
	Z. NETO DOBITAK KOJI PRIPADA VLASNICIMA MATICNOG PRAVNOG LICA	232			
	I. ZARADA PO AKCIJI				
	1. Osnovna zarada po akciji	233			
	2. Umjerjena (razvodnjena) zarada po akciji	234			

U \_\_\_\_\_ dana 6. 2. 2012. godine

Lice odgovorno za sastavljanje  
finansijskog izveštaja

  
\_\_\_\_\_



Zakonski zastupnik

  
\_\_\_\_\_

Obrazac propisan Pravilnikom o sadržini i formi obrazaca finansijskih izveštaja za privredna društva, zadruge, druga pravna lica i preduzetnike ("Službeni glasnik RS", br 114/06, 5/07, 119/08 i 2/10)

Popunjiva pravno lice - preduzetnik	
08046654 Matični broj	101640026 PIB
Popunjiva Agencija za privredne registre	
750 1 2 3 Vrsta posla	19 20 21 22 23 24 25 26

Naziv: DUBRAVA AD

Sedište: SOMBOR, KRALJA PETRA 1 10

## IZVESTAJ O TOKOVIMA GOTOVINE



7005006223791


u periodu od 01.01.2011. do 31.12.2011. godine

u hiljadama dinara


POZICIJA	AOP	Iznos	
		Tekuća godina	Prethodna godina
1	2	3	4
<b>A. TOKOVI GOTOVINE IZ POSLOVNIH AKTIVNOSTI</b>			
I. Prilivi gotovine iz poslovnih aktivnosti (1 do 3)	301	9097	3668
1. Prodaja i primljeni avansi	302	7269	3532
2. Primljene kamate iz poslovnih aktivnosti	303		
3. Ostali prilivi iz redovnog poslovanja	304	1828	136
II. Odlivi gotovine iz poslovnih aktivnosti (1 do 5)	305	9499	13238
1. Isplate dobavljačima i dati avansi	306	6038	5781
2. Zarade, naknade zarada i ostali lični rashodi	307	3461	6838
3. Plaćene kamate	308		
4. Porez na dobitak	309		
5. Plaćanja po osnovu ostalih javnih prihoda	310	0	619
III. Neto priliv gotovine iz poslovnih aktivnosti (I-II)	311		
IV. Neto odliv gotovine iz poslovnih aktivnosti (II-I)	312	402	9670
<b>B. TOKOVI GOTOVINE IZ AKTIVNOSTI INVESTIRANJA</b>			
I. Prilivi gotovine iz aktivnosti investiranja (1 do 5)	313		
1. Prodaja akcija i udela (neto prilivi)	314		
2. Prodaja nematerijalnih ulaganja, nekretnina, postrojenja, opreme i bioloških sredstava	315		
3. Ostali finansijski plasmani (neto prilivi)	316		
4. Primljene kamate iz aktivnosti investiranja	317		
5. Primitjeđe dividende	318		
II. Odlivi gotovine iz aktivnosti investiranja (1 do 3)	319	635	395
1. Kupovina akcija i udela (neto odlivi)	320		
2. Kupovina nematerijalnih ulaganja, nekretnina, postrojenja, opreme i bioloških sredstava	321	635	395
3. Ostali finansijski plasmani (neto odlivi)	322		
III. Neto priliv gotovine iz aktivnosti investiranja (I - II)	323		
IV. Neto odliv gotovine iz aktivnosti investiranja (II - I)	324	635	395

POZICIJA	AQP	Iznos	
		Tekuća godina	Prethodna godina
1	2	3	4
<b>V. TOKOVI GOTOVINE IZ AKTIVNOSTI FINANSIRANJA</b>			
<b>I. Prilivi gotovine iz aktivnosti finansiranja (1 do 3)</b>	325	1077	10591
1. Uvećanje osnovnog kapitala	325	0	116
2. Dugoročni i kratkoročni krediti (neto prilivi)	327	1077	0
3. Ostale dugoročne i kratkoročne obaveze	328	0	10475
<b>II. Odlivi gotovine iz aktivnosti finansiranja (1 do 4)</b>	329	0	626
1. Otkup sopstvenih akcija i udeta	330		
2. Dugoročni i kratkoročni krediti i ostale obaveze (neto odlivi)	331	0	626
3. Finansijski leasing	332		
4. Isplacene dividende	333		
<b>III. Neto priliv gotovine iz aktivnosti finansiranja (I - II)</b>	334	1077	9965
<b>IV. Neto odliv gotovine iz aktivnosti finansiranja (II - I)</b>	335		
<b>G. Svega prilivi gotovine (301+313+325)</b>	336	10174	14259
<b>D. Svega odlivi gotovine (305+319+329)</b>	337	10134	14259
<b>D). NETO PRILIVI GOTOVINE (336-337)</b>	338	40	0
<b>E. NETO ODLIV GOTOVINE (337-336)</b>	339		
<b>Á...Á: GOTOVINA NA POČETKU OBRACUNSKOG PERIODA</b>	340	9	9
<b>Z. POZITIVNE KURSNE RAZLIKE PO OSNOVU PRERACUNA GOTOVINE</b>	341		
<b>I. NEGATIVNE KURSNE RAZLIKE PO OSNOVU PRERACUNA GOTOVINE</b>	342		
<b>J. GOTOVINA NA KRAJU OBRACUNSKOG PERIODA (338-339+340+341-342)</b>	343	49	9

U \_\_\_\_\_ dana 8. 2. 2012. godine

Lice odgovorno za sastavljanje  
finansijskog izveštaja



Zakonski zastupnik



Obrazac propisan Pravilnikom o sadržini i formi obrazaca finansijskih izveštaja za privredna društva, zedruge, druga pravna lica i preduzetnike ( "Službeni glasnik RS", br.114/06, 5/07, 119/08 i 2/10)



Popunjiva pravno lice - preduzetnik	
08046654 Maticni broj	101840026 PIB
Popunjiva: Agencija za privredne registre	
750 1 2 3 Vrsta posla	19 20 21 22 23 24 25 26

Naziv: DUBRAVA AD

Sedište: SOMBOR, KRALJA PETRA 110

### IZVESTAJ O PROMENAMA NA KAPITALU



7005006223814

u periodu od 01.01.2011. do 31.12.2011. godine

- u hiljadama dinara

Red. br.	OPIS	ACP	Osnovni kapital (grupa 30 bez 309)	ACP	Ostali kapital (racun 309)	ACP	Neuplaćeni upisani kapital (grupa 31)	ACP	Emisiona premija (racun 320)
	1		2		3		4		5
1	Stanje na dan 01.01. prethodne godine _____	401	1874	414		427		440	
2	ispravka materijalno značajnih gresaka i promena računovodstvenih politika u prethodnoj godini - povećanje	402		415		428		441	
3	ispravka materijalno značajnih gresaka i promena računovodstvenih politika u prethodnoj godini - smanjenje	403		416		429		442	
4	Korigovano početno stanje na dan 01.01. prethodne godine _____ (red.br. 1+2-3)	404	1874	417		430		443	
5	Ukupna povećanja u prethodnoj godini	405		418		431		444	
6	Ukupna smanjenja u prethodnoj godini	406		419		432		445	
7	Stanje na dan 31.12. prethodne godine _____ (red.br. 4+5-6)	407	1874	420		433		446	
8	ispravka materijalno značajnih gresaka i promena računovodstvenih politika u tekućoj godini - povećanje	408		421		434		447	
9	ispravka materijalno značajnih gresaka i promena računovodstvenih politika u tekućoj godini - smanjenje	409		422		435		448	
10	Korigovano početno stanje na dan 01.01. tekuće godine _____ (red.br. 7+8-9)	410	1874	423		436		449	
11	Ukupna povećanja u tekućoj godini	411		424		437		450	
12	Ukupna smanjenja u tekućoj godini	412		425		438		451	
13	Stanje na dan 31.12. tekuće godine _____ (red.br. 10+11-12)	413	1874	426		439		452	

Red. br.	P.I.S.	AOP	Rezerve (racuni 321, 322)	AOP	Revalorizacione rezerve (racuni 330 i 331)	AOP	Nerealizovani dobiti po osnovu hartija od vrednosti (racun 332)	AOP	Nerealizovani gubici po osnovu hartija od vrednosti (racun 333)
			6		7		8		9
1	Stanje na dan 01.01. prethodne godine _____	453		466		479		492	
2	Ispravka materijalno značajnih gresaka i promena računovodstvenih politika u prethodnoj godini - povećanje	454		467		480		493	
3	Ispravka materijalno značajnih gresaka i promena računovodstvenih politika u prethodnoj godini - smanjenje	455		468		481		494	
4	Korigovano početno stanje na dan 01.01. prethodne godine _____ (red.br. 1+2-3)	456		469		482		495	
5	Ukupna povećanja u prethodnoj godini	457		470		483		496	
6	Ukupna smanjenja u prethodnoj godini	458		471		484		497	
7	Stanje na dan 31.12. prethodne godine _____ (red.br. 4+5-6)	459		472		485		498	
8	Ispravka materijalno značajnih gresaka i promena računovodstvenih politika u tekućoj godini - povećanje	460		473		486		499	
9	Ispravka materijalno značajnih gresaka i promena računovodstvenih politika u tekućoj godini - smanjenje	461		474		487		500	
10	Korigovano početno stanje na dan 01.01. tekuće godine _____ (red.br. 7+8-9)	462		475		488		501	
11	Ukupna povećanja u tekućoj godini	463		476		489		502	
12	Ukupna smanjenja u tekućoj godini	464		477		490		503	
13	Stanje na dan 31.12. tekuće godine _____ (red.br. 10+11-12)	465		478		491		504	

Red. br.	OPIS	ADP	Neraspoređeni dobitak (grupa 34)	ADP	Gubitak do visine kapitala (grupa 35)	ADP	Otkupljene sopstvene akcije i udeli (racun 037,237)	ADP	Ukupno (kol. 2+3+4+5+6+7+8-9+10-11-12)
	1		10		11		12		13
1	Stanje na dan 01.01. prethodne godine _____	505		518	1874	531		544	
2	Ispravka materijalno značajnih gresaka i promena računovodstvenih politika u prethodnoj godini - povećanje	506		519		532		545	
3	Ispravka materijalno značajnih gresaka i promena računovodstvenih politika u prethodnoj godini - smanjenje	507		520		533		546	
4	Korigovano početno stanje na dan 01.01. prethodne godine _____ (red.br. 1+2-3)	506		521	1874	534		547	
5	Ukupna povećanja u prethodnoj godini	508		522		535		548	
6	Ukupna smanjenja u prethodnoj godini	510		523		536		549	
7	Stanje na dan 31.12. prethodne godine _____ (red.br. 4+5-6)	511		524	1874	537		550	
8	Ispravka materijalno značajnih gresaka i promena računovodstvenih politika u tekućoj godini - povećanje	512		525		538		551	
9	Ispravka materijalno značajnih gresaka i promena računovodstvenih politika u tekućoj godini - smanjenje	513		526		539		552	
10	Korigovano početno stanje na dan 01.01. tekuće godine _____ (red.br. 7+8-9)	514		527	1874	540		553	
11	Ukupna povećanja u tekućoj godini	515		528		541		554	
12	Ukupna smanjenja u tekućoj godini	516		529		542		555	
13	Stanje na dan 31.12. tekuće godine _____ (red.br. 10+11-12)	517		530	1874	543		556	

Red. br.	OPIS	60P	Gubitak iznad visine kapitala (grupa 29)
			14
1	Stanje na dan 01.01. prethodne godine _____	557	10159
2	ispravka materijalno značajnih gresaka i promena računovodstvenih politika u prethodnoj godini - povećanje	558	
3	ispravka materijalno značajnih gresaka i promena računovodstvenih politika u prethodnoj godini - smanjenje	559	
4	Korigovano početno stanje na dan 01.01. prethodne godine _____ (red.br. 1+2-3)	560	10159
5	Ukupna povećanja u prethodnoj godini	561	
6	Ukupna smanjenja u prethodnoj godini	562	
7	Stanje na dan 31.12. prethodne godine _____ (red.br. 4+5-6)	563	10159
8	ispravka materijalno značajnih gresaka i promena računovodstvenih politika u tekućoj godini - povećanje	564	
9	ispravka materijalno značajnih gresaka i promena računovodstvenih politika u tekućoj godini - smanjenje	565	
10	Korigovano početno stanje na dan 01.01. tekuće godine _____ (red.br. 7+8-9)	566	10159
11	Ukupna povećanja u tekućoj godini	567	
12	Ukupna smanjenja u tekućoj godini	568	15
13	Stanje na dan 31.12. tekuće godine _____ (red.br. 10+11-12)	569	10144

U \_\_\_\_\_ dana 6. 2. 2012. godine

Lice odgovorno za sastavljanje  
finansijskog izveštaja



Zakonski zastupnik



Obrazac propisan Pravilnikom o sadržini i formi obrazaca finansijskih izveštaja za privredna društva, zadruge, druga pravna lica i preduzetnike i "Službeni glasnik RS" br 114/06, 5/07, 119/08 i 2/10)

NAPOMENE UZ FINANSISKI IZVEŠTAJ  
ZA 2011. GODINU

**1. OPSTE INFOEMACIJE O DRUSTVU**

Privredno društvo DUBRAVA OTVORENO AKCIONARSKO DRUSTVO SOMBOR /u daljem tekstu : Društvo / je akcionarsko društvo otvorenog tipa. Sediste društva je u Somboru, Kralja Petra I broj 10. Telefon društva 025/25-190, 063/502-874.

U Agenciji za privredne registre izvršena je poslednja promena podataka 04.04.2007. godine Resenjem broj BD 8783/2007.

Poreski identifikacioni broj je 101840026.

Maticni broj: 08046654

Delatnost društva: 5610-Delatnosti ugostiteljstva

Pored navedene delatnosti društvo ne obavlja nikakvu drugu sporednu delatnost.

Koreni društva potiču još iz 50.tih godina kada je u opštini Sombor obezbrđen kutak za zabavu, odmor i druženje građana Sombora, posebno omladine, koja je uz setnju glavnom ulicom grada uzivala u sladoledu i kolacima koje je nudila tada društveno preduzeće Dubrava.

Dana 02.02.2010. godine na javnoj aukciji Agencija za privatizaciju prodala je 70% društvenog kapitala društvu Menjačnica i trafika "EURO" Sombor, Milenko Andrić, preduzetnik.

Preostali deo od 30% društvenog kapitala Agencija za privatizaciju je podelila radnicima.

Prema kriteriju za razvrstavanje iz Zakona o računovodstvu i reviziji /Sl.glasnik RS br.46/2006/ društvo je razvrstano u malo pravno lice.

Prosečan broj zaposlenih u 2010. godini bio je 8 /u 2009.-6/

Društvo je samostalno, nema matičnog preduzeća ni zavisnih preduzeća.

**2. OSNOVE ZA SASTAVLJANJE FINANSISKOG IZVEŠTAJA**

Finansiski izveštaji privrednog društva Dubrava otvoreno akcionarsko društvo Sombor za obračunski period koji se završava 31.12.2011. godine sastavljeni su po svim materijalno značajnim pitanjima, u skladu sa Medjunarodnim računovodstvenim standardima, Medjunarodnim standardima finansiskog izveštavanja /MRS/MSFI/ Zakonom o računovodstvu i reviziji /Sluzbeni glasnik RS br.46/2006 i 111/09/, drugim podzakonskim propisima donetim na osnovu tog Zakona, kao i u skladu i izabranim i usvojenim računovodstvenim politikama Društva.

Svi podaci su iskazani u hiljadama dinara /RSD/, osim ukoliko nije drugačije nevedeno.

3. **PRIHODI OD PRODAJE**

Društvo se isključivo bavi uslužnom delatnošću tako da ne ostvaruje prihode od prodaje robe ili proizvoda.

Prihodi od prodaje usluga su razvrstani po sledećem:

OPIS	2011.	2010.
Prihod od delatnosti	6.158	3.532
Prihod od zakupa	136	136
Ukupno:	3.668	3.668

Pored osnovnih prihoda Društvo nije ostvarilo više nikakve prihode.

4. **TROSKOVI MATERIJALA**

Od poslovnih rashoda troškove materijala smo podelili na:

OPIS	2011.	2010.
Materijal za izradu	897	587
Reziški materijal	382	78
Troškovi goriva	-	254
Troškovi energije	592	118
Ukupno:	1.871	1.037

5. **TROSKOVI ZARADA**

U strukturi ukupnih rashoda najznačajnija stavka je stavka zarada.

OPIS	2011.	2010.
Troškovi zarada /bruto/	2.111	1.174
Troškovi zarada na teret poslodavca	378	344
Ostali troškovi naknada	580	-
	3.069	1.518

Zarade zaposlenim radnicima isplaćivane su mesečno, u zakonskim rokovima. Zarada za 12/2011, isplaćena je 31.12.2011.

**1. OSTALI POSLOVNI RASHODI**

	2011	2010
<b>TROSKOVI PROIZVODNIH USLUGA</b>		
PTT usluge	14	14
Reklama i propaganda	39	38
Zastita na radu-zdravstvene usluge	36	73
Komunalne usluge	66	56
Troskovi ostalih proiz.usluga	449	660
<b>TROSKOVI NEPROIZVODNIH USLUGA</b>		
Advokatske usluge		385
Konsalting usluge	289	192
Ostale neproizvodne usluge	205	247
Troskovi platnog prometa	63	110
Troskovi članarina		21
Takse	54	376
Ostali nematerijalni troskovi	182	342
Ukupno:	1.397	2.514

**2. POREZ NA DOBIT PERIODA**

Posto je Društvo iskazalo gubitak na porežkom bilansu ne postoji osnovica za obracun poreza na dobit.

**3. NEKRETNINE, POSTROJENJA I OPREMA**

Saglasno MRS 16 pravni lice ima mogucnost izbora da procenjivanje osnovnih sredstava vrši po nabavnoj vrednosti ili po ceni kovanja /troskovni model/ ili po fer /postenoj/ vrednosti /model revalorizacije/. Nase drustvo je prilikom izrade Pravilnika o racunovodstvu opredelio za troskovni model, jer primena ovog modela je znatno jednostavnija a efekti eventualne promene modela revalorizacije su minimalna. Agencija za privatizaciju 2010.godine prilikom privatizacije drustvenog kapitala prihvatila vrednost osnovnih sredstava koji su iskazani troskovnom metodom, isto tako i Poreska uprava prihvata prilikom odredjivanja poreza na imovinu za osnovicu knjigovodstvenu vrednost.

**4. POTRAZIVANJA**

Društvo ima ne naplaceno potrazivanje u dinarima od:

1. Kalmarija Sombor 327.861.25

### 5. OSNOVNI KAPITAL

U osnovnom kapitalu društvo ima isključivo akciski kapital.

Redosled akcionara po broju akcija:

R/b	Akcionar	broj akcija	% od ukupne emisije
1.	Menjačnica i trafika "Euro" Sombor	1.312	70
2.	Zaposleni radnici	562	30
	Ukupno	1.874	

### 6. OBAVEZE IZ POSLOVANJA

Najznacajnije obaveze:

1. Dugoročna pozajmica Menj. i trafika "Euro" Sombor	11.670.313,76
2. Kratkoročne pozajmice Menj. i traf. "Euro" Sombor	610.000,00
3. Knjiž. agencija Sava Sombor	283.662,68
4. Kalmarija Sombor	201.266,17
5. Klasic comerce Sombor	124.127,03


### 7. DOGADJAJI NAKON DANA BILANSA STANJA

Finansijski izveštaj je odobren na sednici Upravnog odbora.

Nakon dana bilansa stanja nisu se dogodile nikakve promene.

U Somboru, 14.02.2011.

✱      ✱ Sastavio





Zakonski zastupnik





AD "DUBRAVA"  
KRALJA PETRA I 10  
SOMBOR

## **IZVEŠTAJ NEZAVISNOG REVIZORA**

*Skupštini akcionara AKCIONARSKOG DRUŠTVA "DUBRAVA" SOMBOR*

Izvršili smo reviziju priloženih finansijskih izveštaja privrednog društva AKCIONARSKOG DRUŠTVA "DUBRAVA" SOMBOR (u daljem tekstu "Društvo"), koji obuhvataju bilans stanja na dan 31. decembra 2011. godine i odgovarajući bilans uspeha, izveštaj o promenama na kapitalu i izveštaj o tokovima gotovine za godinu koja se završava na taj dan, kao i pregled značajnih računovodstvenih politika i napomene uz finansijske izveštaje.

### Odgovornost rukovodstva za finansijske izveštaje

Rukovodstvo Društva je odgovorno za sastavljanje i istinito prikazivanje ovih finansijskih izveštaja u skladu sa Međunarodnim standardima finansijskog izveštavanja, kao i za one interne kontrole koje rukovodstvo odredi kao neophodne u pripremi finansijskih izveštaja koji ne sadrže materijalno značajne pogrešne iskaze, nastale usled kriminalne radnje ili greške.

### Odgovornost revizora

Naša je odgovornost da izrazimo mišljenje o finansijskim izveštajima na osnovu izvršene revizije. Reviziju smo izvršili u skladu sa Međunarodnim standardima revizije. Ovi standardi nalažu da se pridržavamo etičkih zahteva i da reviziju planiramo i izvršimo na način koji omogućava da se, u razumnoj meri, uverimo da finansijski izveštaji ne sadrže materijalno značajne pogrešne iskaze.

Revizija uključuje sprovođenje postupaka radi pribavljanja revizijskih dokaza o iznosima i obelodanjivanjima datim u finansijskim izveštajima. Odabrani postupci su zasnovani na revizorskom prosuđivanju, uključujući procenu rizika postojanja materijalno značajnih pogrešnih iskaza u finansijskim izveštajima, nastalih usled kriminalne radnje ili greške. Prilikom procene rizika, revizor sagledava interne kontrole relevantne za sastavljanje i istinito prikazivanje finansijskih izveštaja radi osmišljavanja revizijskih postupaka koji su odgovarajući u datim okolnostima, ali ne u cilju izražavanja mišljenja o delotvornosti internih kontrola pravnog lica. Revizija takođe uključuje ocenu adekvatnosti primenjenih računovodstvenih politika i opravdanosti računovodstvenih procena izvršenih od strane rukovodstva, kao i ocenu opšte prezentacije finansijskih izveštaja.

Smatramo da su pribavljeni revizijski dokazi dovoljni i odgovarajući i da obezbeđuju osnovu za izražavanje našeg mišljenja sa rezervom.

- nastavak na sledećoj strani-

1 od 3

## *IZVEŠTAJ NEZAVISNOG REVIZORA (nastavak)*

*Skupštini akcionara AKCIONARSKOG DRUŠTVA "DUBRAVA" SOMBOR*

### *Osnove za mišljenje sa rezervom*

U finansijskim izveštajima sastavljenim na dan 31.12.2011. godine Nekretnine postrojenja i oprema iskazane su u iznosu od 2.695 hiljada dinara. U toku izveštajnog perioda Društvo je izvršilo svođenje ove imovine na fer vrednost čime se vrednost imovine uvećala za 1.192 hiljada dinara, što je iskazano u korist ostalih prihoda. Smatramo da ovakav način priznavanja povećanja fer vrednosti nekretnina nije u skladu sa MRS 16 - Nekretnine postrojenja i oprema, kao i sa MRS - 18 Prihodi. Ukoliko bi se navedena korekcija sprovela uvećale bi se revalorizacione rezerve, a ostali prihodi umanjili za 1.192 hiljada dinara.

### *Mišljenje sa rezervom*

Sem navedenog u prethodnim stavovima, po našem mišljenju, finansijski izveštaji istinito i objektivno, po svim materijalno značajnim pitanjima prikazuju finansijsko stanje AKCIONARSKOG DRUŠTVA "DUBRAVA" SOMBOR, na dan 31.12.2011. godine, rezultat poslovanja, novčane tokove i promene na kapitalu za godinu koja se završava na taj dan u skladu sa Međunarodnim standardima finansijskog izveštavanja i računovodstvenih propisa u republici Srbiji.

### *Skretanje pažnje*

Ističemo da se finansijski izveštaji sastavljaju u skladu sa načelom kontinuiteta, te u tom smislu ističemo sledeće informacije koje proizilaze iz finansijskih izveštaja koji su bili predmet ove revizije. Ukupan kapital Društva (osnovni kapital, rezerve, revalorizacione rezerve i dobit) iznose 1.874 hiljada dinara, dok kumulirani gubitak iznosi 12.018 hiljada dinara, tako da je kumulirani gubitak veći za više od šest puta od kapital i premašio je visinu kapitala za 10.144 hiljada dinara. Ukupne obaveze Društva iskazane su u iznosu od 13.233 hiljada dinara, od čega se na kratkoročne obaveze odnosi 1.563 hiljada dinara, dok je obrtna imovina Društva iskazana u iznosu od 394 hiljada dinara i manja je od kratkoročnih obaveza za 1.169 hiljada dinara. Imajući u vidu prethodno navedene činjenice smatramo da je neophodno da Društvo pribavi dodatan kapital, odnosno sredstva, kako bi moglo da nastavi svoje poslovanje u skladu sa načelom kontinuiteta poslovanja. Na navedeno ne stavljamo rezervu, jer su najveći iznos obaveza u visini od 12.280 hiljada dinara odnosi na obaveze prema većinskom vlasniku.

## *IZVEŠTAJ NEZAVISNOG REVIZORA (nastavak)*

*Skupštini akcionara AKCIONARSKOG DRUŠTVA "DUBRAVA" SOMBOR*

### Skretanje pažnje

Društvo vodi dva sudska spora kao tuženi u vezi potraživanja za zaostale zarade i naknade štete za povredu na radu. Po osnovu eventualnih toškova oko mogućih isplata nisu vršena rezervisanja za glavnice u sporovima, kao ni za moguću kamatu. Uzimajući u obzir gore navedeno nismo u mogućnosti da se izjasnimo o visini potencijalnih korekcija koje mogu proizići iz prethodno navedenog, niti o njihovom potencijalnom uticaju na finansijske izveštaje koji su bili predmet ove revizije.

Naše mišljenje ne sadrži rezervu po prethodno navedenim pitanjima.

U Beogradu, 19.03.2012. godine.

Dr Dragoslav Slović  
Ovlašćeni revizor  
Confida Finodit doo  
Beograd

## 2. Godišnji izveštaj o poslovanju društva

Prikaz razvoja i rezultata poslovanja društva, a naročito finansijsko stanje u kome se ono nalazi, kao i podatke važne za procenu stanja imovine društva;

### I. Prihodi, kapital, rezultat

Vrsta prihoda	2009.	2010.	2011.
Prihodi od prodaje proizvoda, robe i usluga:		3.532	6.158
Finansijski prihodi:		-	-
Ostali prihodi:		136	2.147
<b>Ukupni prihodi:</b>		<b>3.668</b>	<b>8.305</b>

Rezultat poslovanja	2009.	2010.	2011.
Ukupan prihod		3.668	8.305
Ukupan rashod		8.111	8.289
Ukupan kapital		1.874	1.874
<b>Dobit/(Gubitak)</b>		<b>-4.443</b>	<b>16</b>

### II. Analiza ostvarenih prihoda, rashoda i rezultata poslovanja sa posebnim osvrtom na solventnost, likvidnost, ekonomičnost, rentabilnost društva.

Rezultat poslovanja	2009.	2010.	2011.
• prinos na ukupni kapital (bruto dobit/ukupan kapital)	-	-	-
• neto prinos na sopstveni kapital (neto dobit/akcijski kapital)	-0,51991	-2,37086	0,00854
• stepen zaduženosti (ukupne obaveze/ukupan kapital)	-	-	-
• I stepen likvidnosti (gotovina/krat.obaveze)	0,00129	0,00540	0,03135
• II stepen likvidnosti (obrtna sredstava-zalihe/krat.obaveze)	0,04094	0,21429	0,25208
• neto obrtni kapital (obrta imovina-kratkoročne obaveze)	-6.700,00	-949,00	-1.169,00
• cena akcija - najviša i najniža u izveštajnom periodu, ako se trgovalo (posebno za redovne i prioritetne)	-	5.297	5.297
• tržišna kapitalizacija	-	9.312.126	9.926.578
• dobitak po akciji (neto dobitak/broj izdatih akcija)	-0,51991	-2,37086	0,00854
• isplaćena dividenda po redovnoj i prioritetnoj akciji, za poslednje 3 godine, pojedinačno po godinama	-	-	-

### III. Zemljište

Naziv i vrsta zemljišta	Namena zemljišta	Lokacija	Površina zemljišta ha	Vrednost imovine (sadašnja u 000 dinara)
-				

### IV. Objekti

Naziv i vrsta objekta	Namena objekta	Lokacija	Površina objekta (m2)	Vrednost imovine (sadašnja u 000 dinara)
Poslastičarnica sa bistroom i kuhinjom	Poslovni objekat	Kralja Petra I br.10	165	1.986
Poslovna zgrada-kancelarija	Kancelarija	Kralja Petra I br.10	41	493
Pomoćna zgrada	Magacin	Kralja Petra I br.10	18	216
Ukupno				2.695

### V. Učešće u kapitalu drugih lica

Poslovno ime i sedište pravnog lica	Učešće izdavaoca u kapitalu pravnog lica	Pravo glasa izdavaoca u pravnom licu u %
-		

### VI. Zaloge

Vrsta zaloge	Sadašnja vrednost založnog dobra u hiljadama dinara	Vrednost založnog potraživanja u hiljadama dinara	Trajanje zaloge	Naziv založnog poverioca
-				

**Opis očekivanog razvoja društva u narednom periodu, promena u poslovnim politikama društva, kao i glavnih rizika i pretnji kojima je poslovanje društva izloženo;**

U narednom periodu planirana je dokapitalizacija Dubrava AD, većinskog vlasnika sa vrednošću kapitala od preko 90% u ukupnom kapitalu AD, u prvih 6 meseci tekuće godine.

**Sve važnije poslovne događaje koji su nastupili nakon protoka poslovne godine za koju se izveštaj priprema;**

Nije bilo važnijih poslovanih događaja.

**Sve značajnije poslove sa povezanim licima;**

Nema.

**Aktivnosti društva na polju istraživanja i razvoja.**

Nema.

### **3. Sopstvene akcije**

Na osnovu člana 41. Zakona o privatizaciji društvo je steklo 116 komada sopstvenih akcija, nominalne vrednosti 1.000,00 RSD.

### **4. Izjava lica odgovornih za sastavljanje izveštaja**

Prema našem najboljem saznanju, godišnji finansijski izveštaj je sastavljen uz primenu odgovarajućih međunarodnih standarda finansijskog izveštavanja i daje istinite i objektivne podatke o imovini, obavezama, finansijskom položaju i poslovanju, dobitima i gubicima, tokovima gotovine i promenama na kapitalu javnog društva, uključujući i njegova društva koja su uključena u konsolidovane izveštaje. Izjavu dali:

Lice odgovorno za sastavljanje godišnjeg izveštaja

Direktor

\_\_\_\_\_  
Brankica Bubić

M.P.

\_\_\_\_\_  
Milenko Andrić

### **5. Odluka o usvajanju godišnjih finansijskih izveštaja**

#### **Napomena:**

Finansijski izveštaj Dubrava a.d. Sombor za 2011. godinu je usvojen je od strane Skupštine društva i blagovremeno dostavljen Agenciji za privredne registre 29. februara 2012. godine.

### **6. Odluka o raspodeli dobiti ili pokriću gubitka**

Odluka o raspodeli dobiti društva za 2011. godinu doneta je na Skupštini Društva.

Javno društvo je dužno da sastavi Godišnji izveštaj, objavi javnosti i dostavi ga Komisiji, a regulisanom tržištu, odnosno MTP, dostavlja ovaj izveštaj ukoliko su hartije od vrednosti tog društva uključene u trgovanje, i to najkasnije četiri meseca nakon završetka svake poslovne godine, kao i da obezbedi da godišnji finansijski izveštaj bude dostupan javnosti tokom najmanje pet godina od dana objavljivanja. Društvo odgovara za tačnost i istinitost podataka navedenih u Godišnjem izveštaju.

U Somboru, april 2012. godine

Lice odgovorno za sastavljanje godišnjeg izveštaja

Zakonski zastupnik:

---

Brankica Bubić

M.P.

---

Milenko Andrić

Na osnovu clana 131 Zakona o privrednim društvima /Sl.glasnik RS br.12/04/ clan 10 i 11 Odluke o osnivanju privrednog društva te Zakona o racunovodstvu i reviziji cl.28 i 31 /Sl.glasnik RS br.46/06 i 111/09/ i Pravilnika o racunovodstvu i racunovodstvenim politikama, te Odluke o osnivanju i organizovanju akcionarskog društva "Dubrava" Sombor kao otvorenog akcionarskog društva, koje predstavlja osnivački akt Društva, Skupština akcionara akcionarskog društva "Dubrava" Sombor, na sednici održanoj dana 25.02.2011.godine donosi

**ODLUKU  
O USVAJANJU REDOVNOG GODISNJEG FINANSISKOG IZVEŠTAJA  
ZA 2011.godinu**

Usvaja se u celosti redovni godisnji Finansijski izveštaj za 2011.godinu, i to:

- 1.Bilans Uspeha za 2011.god.
- 2.Bilans Stanja za 2011.god.
- 3.Izveštaj o tokovima gotovine za 2011.god.
- 4.izveštaj o promenama na kapitalu za 201.god.
- 5.Napomene uz finansijske izveštaje za 2011.god.
- 6.Statisticki aneks za 2011.god.

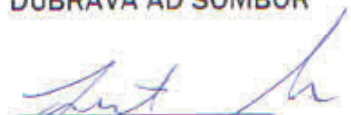
Odluka stupa na snagu i primenjuje se danom donosenja.

Usvajeni finansijski izveštaj za 2011.godinu dostaviti nadležnim organima u skladu sa zakonskim propisima i u zakonskom roku.

U Somboru, 25.02.2012.



DUBRAVA AD SOMBOR

  
Milenko Andric



Dubrava AD Sombor  
Broj: D-4/2012-01  
Sombor, 16.04.2012.

Dana 16.04.2012.godine, na održanoj sednici, Skupština akcionara Dubrava AD Sombor, donela je

### ODLUKU

O raspodeli dobiti za 2011.godinu

1.Neraspoređena dobit ranijih godina	
2.Neraspoređena dobit tekuće godine	15.110,87
<b>UKUPNA DOBIT ZA RASPOREĐIVANJE</b>	<b>15.110,87</b>
3.Neraspoređena dobit u celosti se raspoređuje za pokriće gubitka ranijih godina	15.110,87

### Obrazloženje

Predsednik Upravnog odbora i Generalni direktor AD, u svojstvu izvestioca obrazložio je predlog odluke o raspodeli dobiti za 2011.godinu i istakao da je predlog odluke baziran na pozitivnom Finansijskom izveštaju i Izveštaju o poslovanju za 2011.godinu. Skupština akcionara je zauzela stav da je predlog osnovan i donela je Odluku kao u dispozitivu.

Dostavljeno:

- Predsedniku Upravnog odbora
- Knjigovodstvenoj agenciji
- Arhivi

Gen. direktor AD  
Milenko Andrić

